(№ 319)

КОРЕЯ

4
1983

Сопка Манген в апрельские дни.

ГЛАВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ

△ Мангендэ — колыбель революции

△ Кипит работа на базе химической промышленности

△ Художественный фильм «Клятва того дня»

△ «Светло будущее Кореи — страны чучхе»

△ Песня о глубочайшем почтении к великому вождю

△ КНА в полной боевой готовности

△ Новые военные провокации империалистов США

△ Родина — земной рай, о котором мечтало человечество

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Чжон А — героиня художественного фильма «Мы снова встретились на горе Мёхян».

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен голосует в избирательном пункте 51-го избирательного округа для выборов в Тэсонское районное Народное собрание (6 марта 1983 г.).

Демонстрация нерушимого единства и сплоченности нашего народа, крепко спаянного вокруг партии и вождя

6 марта сего года выборы в городские и уездные Народные собрания одновременно проводились во всех избирательных округах и участках согласно положениям о выборах в Народные собрания различных ступеней КНДР.

В избирательном пункте 51-го избирательного округа для выборов в Тэсонское районное Народное собрание великий вождь нашей партии и нашего народа товарищ Ким Ир Сен проголосовал за товарища Ким Мон Чжу — кандидата в депутаты Тэсонского районного Народного собрания.

Вместе с великим вождем товарищем Ким Ир Сеном проголосовал член Президиума Политбюро ЦК ТПК, секретарь ЦК ТПК товарищ Ким Чен Ир.

Затем в голосовании участвовали руководящие кадры партии и государства.

В этот день на 12 часов в голосовании приняло участие 100 процентов избирателей, зарегистрированных в списках избирателей, за исключением избирателей, находящихся в путешествии за рубежом. Все, 100 процентов избирателей, принявших участие в выборах, подали свои голоса за кандидатов в депутаты городских и уездных Народных собраний, зарегистрированных в избирательных округах.

Настоящие выборы в городские и уездные Народные собрания еще раз ярко продемонстрировали непобедимую силу нашего народа, монолитно сплоченного вокруг Центрального Комитета партии во главе с великим вождем товарищем Ким Ир Сеном, и подлинные преимущества социалистического строя нашей страны.

В депутаты городских и уездных Народных собраний были избраны представители рабочих, крестьян и трудовой интеллигенции, которые с беззаветной преданностью партии и вождю самоотверженно трудятся во имя процветания социалистической Родины, во имя укрепления и развития нашей народной власти.

Депутатами городских и уездных Народных собраний было избрано 24562 человека.

Нет конца радости избирателей, которые проголосовали «за».

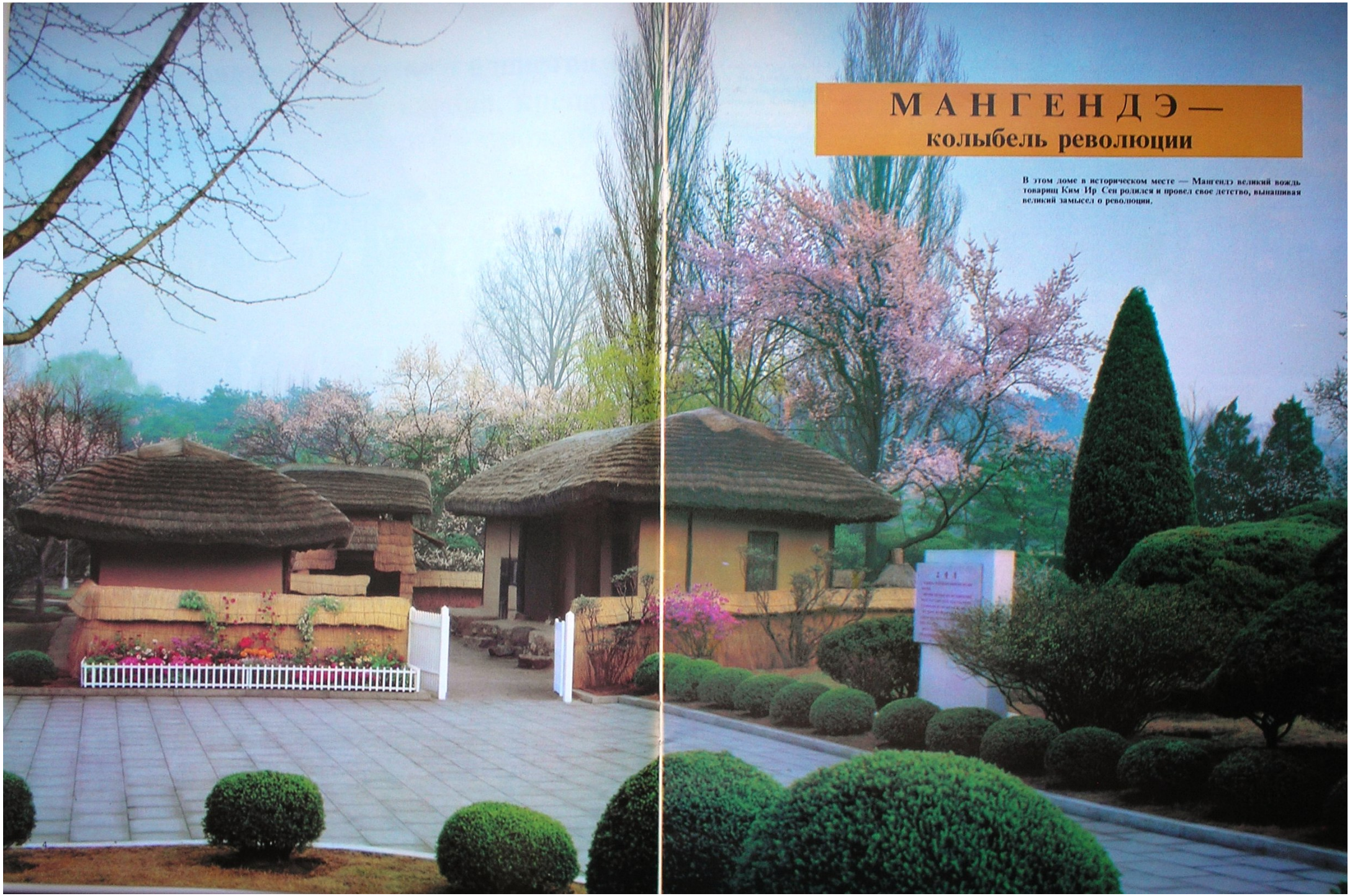
Великий вождь товарищ Ким Ир Сен принял делегацию Народной организации Юго-Западной Африки и сфотографировался с ней на память.

Прием великим вождем товарищем Ким Ир Сеном гостей из разных стран

С 29 января по 27 февраля сего года великий вождь Президент Ким Ир Сен принял находящихся с визитом в нашей стране гостей из разных стран: делегацию Народной организации Юго-Западной Африки во главе с председателем Народной организации Юго-Западной Африки товарищем Сэм Нуйомой, правительственную делегацию Исламской Республики Иран во главе с министром иностранных дел ИРИ А. А. Велаяти, спецпосланника председателя Исполкома Организации освобождения Палестины товарища Ясира Арафата, члена Революционного совета движения за национальное освобождение Палестины и члена Национального совета Палестины Рибхи Авада, правительственную делегацию Республики Индонезия во главе с вице-президентом Адамом Маликом, спецпосланника Президента Йеменской Арабской Республики, государственного министра и генерального секретаря Высшего совета молодежи и спорта Ахмеда Мохамеда Лукмана и его спутников.

Великий вождь Президент Ким Ир Сен имел с гостями беседы, прошедшие в теплой и дружественной обстановке.

Глава правительственной делегации ИРИ преподнес Президенту Ким Ир Сену подарки от Президента ИРИ С. А. Хаменеи, глава правительственной делегации Республики Индонезия передал Президенту Ким Ир Сену личное послание от Президента Республики Индонезия Сухарто и преподнес ему искренние подарки, а спецпосланник Президента Йеменской Арабской Республики Ахмед Мохамед Лукман передал Президенту Ким Ир Сену личное послание от Президента ЙАР А. А. Салеха.



МАНГЕНДЭ—
колыбель революции

В этом доме в историческом месте — Мангендэ великий вождь товарищ Ким Ир Сен родился и провел свое детство, вынашивая великий замысел о революции.

Иностранные гости посетили родной дом великого вождя товарища Ким Ир Сена в историческом месте — Мангендэ.

Каждый год в апрельские дни в историческое место — Мангендэ направляется нескончаемый поток людей с букетами цветов в руках.

И в этом году беспрерывно посещают Мангендэ рабочие, крестьяне, командиры и бойцы КНА, студенты и члены Детского союза изо всех уголков страны, а также соотечественники, живущие за границей, и иностранные друзья, съехавшиеся с разных континентов.

Они преисполнены чувства безграничной благодарности и почтения к любимому вождю товарищу Ким Ир Сену, принесшему нашему народу сегодняшнюю славу и счастье и открывшему на этой земле великую эпоху чучхе.

Мангендэ — колыбель революции!

Именно здесь 15 апреля 1912 года великий вождь товарищ Ким Ир Сен родился и провел свое детство, пустила свои корни славная история корейской революции.

Все корейцы, где бы и кем бы они ни работали, всегда тоскуют по духовной родине Мангендэ и испытывают безграничную радость, посещая Мангендэ. Это единая мысль и чувство нашего народа.

С каждым днем все более растет число людей, посещающих приземистый, крытый соломой дом в Мангендэ.

Посетители не равнодушно относятся к каждой травинке, к каждому дереву, к каждой дорожке и к каждому камню в Мангендэ. Все они охвачены чувством глубочайшего уважения и любви к великому вождю Президенту Ким Ир Сену.

— Посетив Мангендэ, я сегодня еще яснее осознал, кому обязан наш народ своим счастьем. Действительно, Мангендэ является духовной родиной, наполняющей меня чувством большой гордости и достоинства, — говорил посетивший Мангендэ лесоруб из Лименского леспромхоза провинции Рянган.

Его слова выражают единодушную волю всех посетителей — крестьян из северного охранна страны и уезда Чанхун у военно-демаркационной линии, бульдозериста из стройки по освоению солончаков на побережье Западного моря и бойцов КНА с далекого оборонительного рубежа, всего нашего народа.

И иностранные друзья, находящиеся с визитом в нашей стране, с чувством почтения посещают Мангендэ.

Говоря, что Мангендэ, где родился великий вождь Президент Ким Ир Сен, является маяком революции, испускающим на весь мир яркие лучи чучхе, они крепят решимость смело продвигаться вперед, еще выше подняв знамя самостоятельности.

С течением времени Мангендэ все больше интересует наш народ и революционные народы мира. Посаженные здесь ими деревья и цветы и в апреле этого года придают Мангендэ более красивый вид, словно желая великому вождю Президенту Ким Ир Сену доброго здоровья и долгих лет жизни.

Ро Дон Пхэр.

Трудящиеся посетили историко-революционный музей в Мангендэ.

Трудящиеся радостно проводят время отдыха в парковой зоне в Мангендэ.

КИПИТ РАБОТА НА БАЗЕ ХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Намхынский молодежный химический комбинат

Намхынский молодежный химический комбинат, находящийся на живописном берегу реки Чхончхон, — это крупная база химической промышленности нашей страны.

Поедешь на машине к северо-западу от Пхеньяна — столицы революции, то через час откроется величественный вид на этот комбинат, высящийся на необъятной равнине в низовьях реки Чхончхон.

Серебристые высотные башни и баки, вкривь и вкось протянутые трубопровода и высящиеся тут и там громадные здания подчеркивают внушительность масштаба комбината.

Этот комбинат — одно из предприятий, построенных благодаря далеко идущему замыслу великого вождя товарища Ким Ир Сена об дальнейшем совершенствовании отраслевой структуры химической промышленности и полном удовлетворении возрастающего спроса народного хозяйства на различные виды химической продукции и его мудрому руководству.

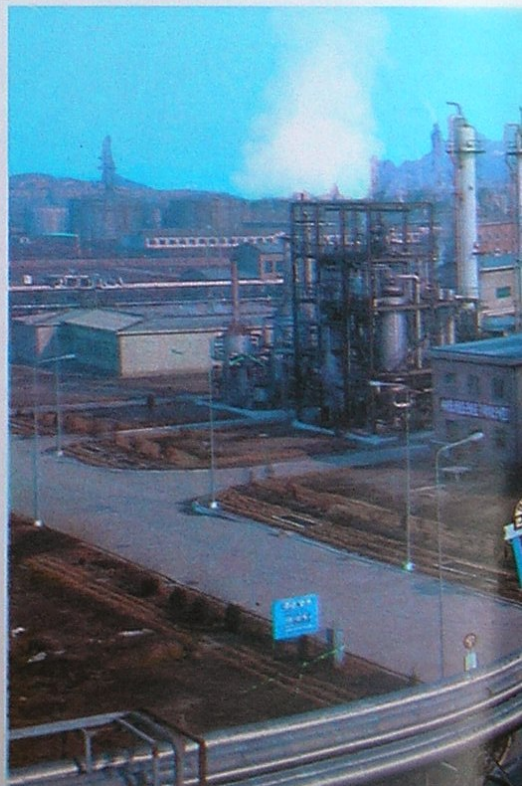
Каждая производственная система комбината представляет собой крупный автоматизированный завод.

Напротив комбината, за рекой Чхончхон, находится Анчжу — великолепный и большой город, застроенный современными благоустроенными жилыми домами для рабочих. Это плод трудовой борьбы наших героических строителей.

На Намхынском молодежном химическом комбинате производятся мочевина, полиэтилен высокого давления и орлон. Сфера их использования очень широка.

Мочевина направляется главным образом в западный район нашей страны — житницы, в том числе равнины Унчжон, Ельтусамчхолли и другие, расположенные в низовьях реки Чхончхон, вносит вклад в сельскохозяйственное производство. А полиэтилен, произведенный вслед за хлорвинилом, широко употребляется на

Прядильщицы поднялись на претворение в жизнь указаний великого вождя товарища Ким Ир Сена, данных им на месте (верхний и нижний снимки).



производство разных видов красивой высококачественной продукции легкой промышленности, а также стройматериалов и материалов для сельского хозяйства.

В магазинах нашей страны можно видеть не только изделия из виналона, штапеля и мобилона, выпускаемых в нашей стране, но и изделия из орлона.

За последние годы рабочие Намхынского молодежного химического комбината систематически увеличивали производство. В прошлом году они перевыполнили годовой план. В частности, увеличилось производство удобрений и полиэтилена высокого давления.

Большие успехи достигнуты в области технической революции. За последние три года на этом комбинате были внедрены в производство более 660 рационализаторских предложений, что дало государству огромные выгоды.

Из них около 10 предложений было удостоено изобретательского права.

Под руководством парторганизации и при активной помощи членов группы трех революций здешние рабочие и инженерно-технические работники неустанно вели исследование и в результате увеличили на 5,5 процента коэффициент вторичного использования отработанного газа. Тем самым они дополнительно получили большое количество этилена и пропилена.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен в январе этого года побывал на этом комбинате и выразил удовлетворение тем, что здешние рабочие и члены группы трех революций, развернув энергичную борьбу за создание «темпов 80-х годов», нормализуют производство на высоком уровне.

Член группы трех революций и прядильщица.

Внешний вид Намхынского молодежного химического комбината.

Обсуждение нового рационализаторского предложения.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен указывал:

«Химическая промышленность представляет собой важную отрасль, на которую нужно направить особенно большие силы с тем, чтобы развить легкую промышленность, сельское хозяйство и тем самым увеличить производство товаров народного потребления и сбор зерна, быстро повысить благосостояние народа. Необходимо привести химические предприятия в надлежащий порядок и укрепить их техническую оснащенность и обеспечить их полную нагрузку с тем, чтобы решительно увеличить производство химических волокон, синтетических смол, химических удобрений и других видов химической продукции».

Боевой дух рабочих этого комбината еще более поднимается в этом году.

Наладить технический уход за оборудованием, добиться полной нагрузки каждого оборудования, нормализовать производство на высоком уровне и тем самым последовательно выполнить задачи, намеченные великим вождем в новогодней речи нынешнего года и его январских указаниях на месте — таков их незыблемый девиз.

Они с начала этого года значительно перевыполняют производственные задачи по показателям и вместе с тем ведут подготовку к огромному строительству для восполнения пробелов в производственных процессах, строительству орлоновой прядильной фабрики.

На эту работу мобилизуется мощный коллектив строителей.

Сейчас рабочие этого комбината и строители с духом нанесения врагу сокрушительного удара ведут все работы ускоренными темпами в соответствии с требованиями полувоенного положения, созданного в связи с новыми военными провокациями американских империалистов и марионеточной клики Чон Ду Хвана.

Благодаря творческому энтузиазму нашего рабочего класса в этом году будет сдано в эксплуатацию немало строящихся объектов.

Ко Дон Ун.
Фото Син Сон Хуна.

Часть орлонового цеха.

Чжон Сун упрекает себя за то, что она хотела представить предложение, не зная, что это будет причинять беспокойство родному вождю.

Художественный фильм

«КЛЯТВА ТОГО ДНЯ»

В последнее время Корейская киностудия художественных фильмов выпустила на экраны картину «Клятва того дня».

Этот фильм является очередной частью художественного фильма «Всегда с партией», заметку о котором редакция уже предложила вниманию читателя.

Фильм «Всегда с партией», созданный на основе исторического факта, воскрешает страницы героической борьбы десяти членов партии и рабочих в Раквоне в годы минувшей Отечественной освободительной войны.

Новая картина «Клятва того дня» трогательно рассказывает о героической борьбе десяти партийцев и рабочих в Раквоне, которые в период послевоенного восстановления и строительства проявляли беззаветную преданность партии и вождю и самоотверженность, как они дали клятву великому вождю товарищу Ким Ир Сену, который в период Отечественной освободительной войны посетил чугунно-литейный цех Раквонского машиностроительного завода и руководил общим собранием партячейки из десяти партийцев.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен указывал:

«Лишь тот, кто до конца претворяет в жизнь политику партии, является революционером, преданным партии и революции, преданным рабочему классу и народу. Все наши работники призваны быть пламенны-

Никакие трудности и препятствия не смогли сломить твердую волю Чжон Сун.

Фракционер, откомандированный на завод, всячески препятствует осуществлению линии партии, болтая, что из машин каши не варят.

ми защитниками политики партии, ее активными пропагандистами и последовательными исполнителями».

Первые кадры картины показывают, как героиня Чжон Сун и другие члены партии встают на борьбу за претворение в жизнь указаний великого вождя товарища Ким Ир Сена о производстве крупных водоподъемных машин.

Они ведут настойчивую трудовую борьбу за создание новой жизни на руинах. Но во всем ощущалась нехватка.

Продолжая производить башенные краны, дополнительно делать водоподъемные машины — это было не из легких.

Для этого нужны были прежде всего вагранка и другое оборудование и материалы. К тому же фракционеры и сговорившиеся с ними элементы разными методами мешают им производить водоподъемные машины, ссылаясь на отсутствие реальных условий.

В таких обстоятельствах героиня Чжон Сун в первую минуту колеблется и думает представить Кабинету Министров предложение о доставке оборудования и материалов, необходимых для производства водоподъемных машин.

Но она, побывав в министерстве, узнает, что каждую тонну проката, каждую тонну цемента распределяет лично уважаемый вождь, и обратно возвращается на завод.

Чжон Сун, усиливая работу с членами партии и массами Раквона, максимально мобилизует их силы и ум и с революционным духом опоры на собственные силы разрешает вопрос о материалах и оборудовании.

Героиня вместе с партийцами вытаскивает вагранку с замерзшей реки и перевозит ее на завод. В условиях отсутствия рельсового пути Чжон Сун и другие партийцы и трудящиеся шаг за шагом движут вагон с вагранкой, соединяя один рельс с другим.

В вьюгу люди выбились из сил. Некоторые из них настаивают на том, что таким методом больше нельзя везти вагранку.

У нее перед глазами встает облик своего мужа, который падал, сраженный пулей врага, и говорил ей, что надо всегда иметь духовную опору, твердую веру великому вождю товарищу Ким Ир Сену.

Чжон Сун, черпая силу в словах мужа, ведет за собой партийцев и перевозит вагранку до цеха.

Члены партии в Раквоне, беззаветно преданные великому вождю, приступили к изготовлению водоподъемной машины.

Однажды на корпусе водоподъемной машины обнаруживают вспенивание. Фракционеры, пытаясь разочаровать рабочих в своем деле, говорят, что коротка история отечественной индустрии и потому нельзя собственными силами сделать крупную водоподъемную машину.

Фракционеры, разработав даже предложение о невозможности изготовить водоподъемную машину, настойчиво требуют у Чжон Сун и рабочих подписать этот документ.

Однако Чжон Сун и другие партийцы в Раквоне непоколебимо преодолевают всякие трудности и препятствия, своими силами готовят материалы и оборудование и наконец делают водоподъемную машину.

Таким образом они содействуют проведению в жизнь курса партии на ирригацию сельского хозяйства и самобытной линии ее, направленной на преимущественный рост тяжелой промышленности при одновременном развитии легкой промышленности и сельского хозяйства.

Художественный фильм «Клятва того дня», трогательно рассказывающий о героической борьбе членов партии и рабочих в Раквоне, беззаветно преданных великому вождю, сегодня сильно воодушевляет наш народ на борьбу за социалистическое строительство.

Ким Чжон Им.

Чжон Сун высказывает великому вождю свою решимость непременно отремонтировать водоподъемную машину.

Враги и фракционеры орудуют, придираясь к возникновению вспенивания на корпусе водоподъемной машины.

Они растроганы великой любовью родного вождя.

Художественный фильм

«Мы снова встретились на горе Мёхян»

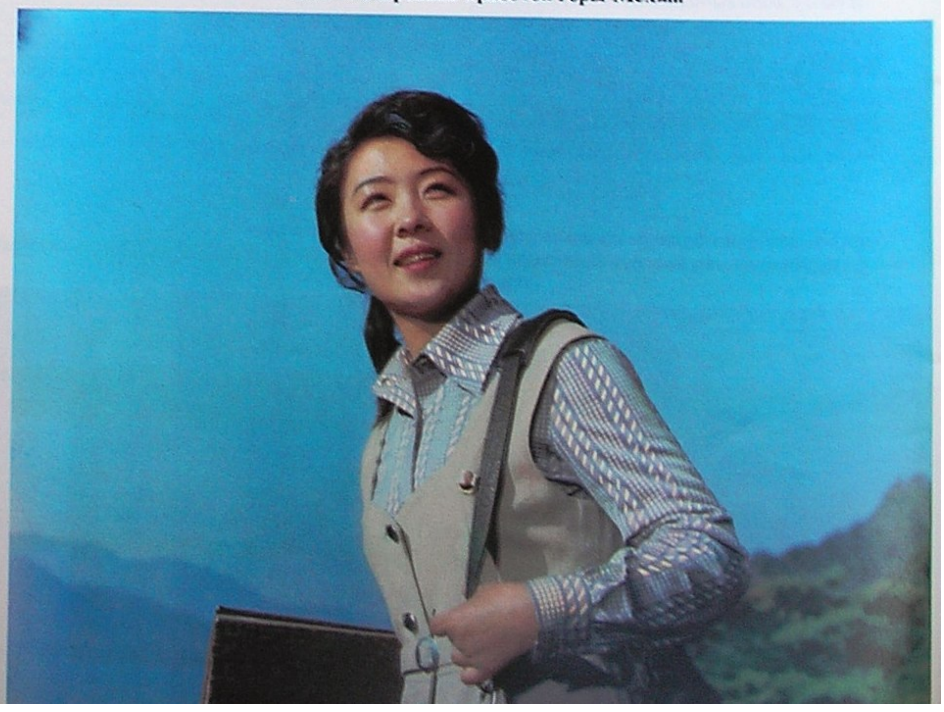
Сегодня смотрится с интересом художественный фильм «Мы снова встретились на горе Мёхян», выпущенный недавно Корейской киностудией художественных фильмов.

Фильм рассказывает о счастливой жизни наших трудящихся, радостно проводящих время на горе Мёхян — одной из знаменитых гор в нашей стране, которая благодаря заботе великого вождя товарища Ким Ир Сена превращена в замечательное место отдыха народа, и раскрывает очаровательный пейзаж этой горы, сочетающей в себе изумительную красоту и величавость природы.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен указывал:

«Каждый уголок нашей страны славится своей красотой, но особенно гора Мёхян издавна широко известна своей причудливой, чудесной горной панорамой и прекрасным пейзажем».

Чжон А очарована красотой горы Мёхян.



Среди многочисленных посетителей знаменитой горы Мёхян находится и семья Хак Су. Проводя там дни радостно, она знакомится с каменотесом Сон Чжуном.

Сон Чжун, высекающий на скале надпись «чучхе», однажды навестил Ю Ген, жену Хак Су, чтобы показать ей свой черновик стихов о горе Мёхян. Ю Ген — поэтесса и заведующая редакционным отделом издательства. Тогда Сон Чжун, неожиданно подслушал резкую критику от Чжон А, дочери Хак Су, насчет своего черновика стихов, и обратно вернулся домой.

Сон Чжун снова встретился с Чжон А, которая рисует пейзаж горы Мёхян. Он говорит ей, что нарисованная ею картина горы Мёхян не удовлетворяет его.

Чтобы убедить ее в недостатках картины, Сон Чжун, преодолевая крутые обрывы на горе Мёхян, ведет Чжон А к живописным местам. Она, следуя за Сон Чжуном, по канатным лестницам взбирается на скалу Инхо. Перед глазами ее открываются величественные и очаровательные картины природы. На правой стороне серебристая струя водопада Санчжу низвергается с высоты 40 метров по отвесной скале, словно разбрасывая бисерины, под ногами, на левой стороне, сверкает водопад Рёньен в водяной мгле, как будто поднимается на небо 60-метровый белый дракон, а водопад Чхонсин напоминает рулон шелка, свисающий с неба.

Громадные причудливые скалы и очаровательные водопады! Действительно, это был апогей красоты величественной природы.

Чжон А успешно воспроизводит в своей картине этот великолепный пейзаж.

Завороженной чудеснейшим ландшафтом горы Мёхян Чжон А Сон Чжун рассказывает о заботе и любви великого вождя, обращающего большое внимание на гору Мёхян.

Сон Чжун говорит о том, что он пишет стихи не для того, чтобы стать поэтом, а для того, чтобы прославить гору Мёхян, о горячей любви великого вождя, который, говоря, что гору Мёхян нельзя менять ни на несметное золото, запретил разработку обнаруженной золотоносной жилы на этой горе, о огромной заботе и любви родной партии.

Чжон А постепенно питает теплое чувство любви к Сон Чжуну, который обладает высокими моральными качествами и искренне оказывает ей помощь.

И Хак Су, отец Чжон А, в ходе контакта с Сон Чжуном имеет новое понятие о многом. Слушая его рассказ о горе Мёхян, куда устремляются пламенные сердца революционных народов мира, с глубоким уважением относящихся к великому вождю, Хак Су сознает, что книга о горе Мёхян, написанная им в прошлом, не соответствует сегодняшней действительности. А Ю Ген, прочитав стихи Сон Чжуна, воспевающие великую любовь родного вождя, обращающего внимание на гору Мёхян, не скрывает восхищения.

Хак Су и Ю Ген, убежденные в высоких моральных качествах Сон Чжуна, радуются тому, что Чжон А сближается с Сон Чжуном.

В художественном фильме «Мы снова встретились на горе Мёхян» звучит чувство безграничной гордости и достоинства нашего народа, который живет счастливо в прекрасной стране, стране чучхе, под руководством великого вождя. Картина вносит большой вклад в воспитание нашего народа в духе социалистического патриотизма.

Ким Чжон Сун.

Каменотес Сон Чжун. Он отдает всего себя, чтобы реализовать замысел партии о дальнейшем благоустройстве горы Мёхян — места отдыха для народа.

Рёнсонская фабрика по разведению перепелов

Рёнсонская фабрика по разведению перепелов находится у живописного подножия холма. Все, что есть на фабрике, привлекло наше внимание.

Уютные корпуса и подсобные здания фабрики, расположенные террасами на солнечной стороне и посаженные в оправу соснового бора, напоминают чистый санаторий.

Площадь территории фабрики — 35 тысяч *кв. м*, а площадь каждого корпуса — 600 *кв. м*. Таких корпусов насчитывается более 20.

6 лет прошло со времени пуска фабрики. Она дает десятки миллионов штук яиц и десятки тонн мяса в год. На каждое перепелиное яйцо, производимое на этой фабрике, нельзя равнодушно смотреть: оно является результатом большой заботы родного вождя.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен указывал:

«Следует увеличить снабжение трудящихся продуктами животноводства».

Принимая меры по увеличению производственных мощностей куроводческих и утководческих фабрик, уже созданных во всех районах страны, великий вождь прилагает усилия для быстрого развития разведения перепелов, домашних гусей и других птиц.

Директор фабрики товарищ Чве Ги Ен взволнованно говорил о неустанном труде великого вождя, посвященном производству перепелиных яиц и мяса, полезных для улучшения питания населения и укрепления здоровья людей.

Великий вождь лично выбрал место стройки этой фабрики, не раз руководил на месте ее работой и давал конкретные указания о методе производства яиц, о техническом уходе за птицами.

По словам директора, великому вождю преподнесли первые яйца, произведенные на фабрике. Но тут он заметил: — Разве это дело, что я получаю яйца первым, пока еще не пробовали их жители. Выводите птенцов из них и размножайте перепелов. — И обратно передал их.

— Так в эти яйца вложено чувство горячей любви родного вождя. И вот сегодня у нас насчитываются десятки тысяч перепелов, которые дают большое количество яиц, — говорил директор. И он ознакомил нас с инкубаториями, помещениями для племенных птиц и птенцов, ветеринарной лабораторией и другими производствен-

Помещение для перепелов.

ными процессами.

В каждом процессе производства мы могли видеть инженеров, техников и других птичниц, которые преданы своему делу. К каждому перепелу, к каждому яйцу они бережно относились, думая о заботе великого вождя о дальнейшем улучшении питания народа.

Такую большую старательность в выполнении работы мы могли видеть и в помещении для птенцов. Бригадир Ким Иль Не в белом халате внимательно следила за птенцами в ящичных клетках. Она с волнением говорила о том, как встретилась с великим вождем у клеток с птенцами.

26 февраля 1979 года великий вождь побывал на фабрике и ознакомился с производственными процессами, зашел в помещение для птенцов и дал конкретные указания. Он взял одного птенца в ящичной клетке и, положив его на свою ладонь, учил, что необходимо хорошо ухаживать за птенцами, чтобы ни один птенец не погиб, и снабжать население еще большим количеством яиц.

Не только Иль Не, но и все птичницы и работники фабрики прилагали неустанные усилия для дальнейшего размножения перепелов и увеличения производства яиц, как они дали клятву перед великим вождем.

Мы увидели у них твердую волю и горячее стремление нашего народа преданностью ответить на великую любовь уважаемого вождя, отдающего всю свою жизнь во имя народа.

Ро Мен Пхир.
Фото Пак Чжи Со.

Помещение для птенцов.

Для увеличения снабжения народа яйцами.

Птичницы усердно ухаживают за птенцами.

Рассказ о любви к народу

На железной дороге в горной местности

Это было в июле 1975 года. Любимый руководитель товарищ Ким Чен Ир, побывавший на Рёньянском руднике, расположенном у подножия крутого перевала Мачхон, с теплой любовью оказал огромное доверие горнякам и пустился в обратный путь.

Станционная территория была битком набита горняками и их семьями, вышедшими провожать любимого руководителя. Они были охвачены неудержимым волнением. Настало время отправления поезда.

Сопровождающие любимого руководителя работники уже несколько раз говорили ему, что настало время отправления. Но ему, видно, не хотелось бы расстаться с горняками Рёньяна. Он, стоя на перроне, давал работникам конкретные указания о том, как выполнить очередные задачи.

Поезд отправился довольно позднее намеченного времени.

Любимый руководитель, крепко пожав руки горнякам и работникам, сел в вагон. На станции раздалось громкое «Ура!» Восторженные возгласы раскатились по горному ущелью. Поезд начал медленно двигаться.

Любимый руководитель, стоя в тамбуре вагона, давал знак рукой, чтобы горняки и работники вернулись домой. Но возгласы масс еще более нарастали, и люди начали бежать вслед за поездом.

Поезд, покинув станционный участок, набирал скорость и вдруг остановился. Горняки и работники с удивлением устремили свои взоры на остановившийся поезд. Среди них был и секретарь первичной парторганизации рудника.

Любимый руководитель, по-прежнему стоя в тамбуре, махал рукой. Секретарь первичной парторганизации заметил, что любимый руководитель, верно, зовет его. И он быстро побежал к поезду.

Любимый руководитель сказал ему, чтобы он сел в вагон. Секретарь первичной парторганизации, тяжело дыша, садился в вагон.

Любимый руководитель вместе с ним вошел в купе и, сидя против него, с теплотой говорил, что предстоит миновать следующую станцию, чтобы выйти за пределы рудничного района, и что ему хотелось бы поговорить с ним и велел остановить поезд.

Вмиг секретарь парторганизации почувствовал, что горячее подкатывается к сердцу. У него на глазах заблестели слезы.

Любимый руководитель давал ему ценные указания о улучшении работы первичной парторганизации рудника. Тем временем поезд уже прошел мимо следующей станции.

Любимый руководитель вдруг посмотрел на часы и говорил:
— Уже так бежало время. Нам не приходится часто встречаться, пообедаем вместе перед разлукой.

Он встал с места и, ведя за собой работника, вошел в вагон-ресторан. Работник сидел за столом, но не мог взять ложку. Его охватило сильное волнение. Ведь любимый руководитель остановил для него мчавшийся поезд.

Любимый руководитель, несмотря на ненастный день дождливого сезона, посетил захолустный край — Рёньян, ярко осветил путь, по которому должен идти рудник, решил наболевшие вопросы и, заботясь о работе и жизни горняков, прислал бесценные подарки: служебные автобусы, телевизоры, различные средства для пропагандистских и агитационных работ и даже рефрижераторы.

Не удовлетворяясь и этим, он остановил поезд и окружил горняков Рёньяна горячей любовью.

Растроганный до слез безграничной любовью дорогого руководителя, который с родительским чувством предлагает ему блюда, он едва закончил обед.

И только после обеда любимый руководитель велел остановить поезд. Немного спустя поезд вышел за территорию станции и остановился на той железной дороге, проходившей через каменистый участок.

Чтобы проститься с ним, работник встал с места и поправил свою одежду.

Любимый руководитель, смотревший в окно, взял руку секретаря парторганизации и говорил сопровождавшему его работнику:

— Минуточку, легко ли будет нам на душе, если отправимся в путь, оставив этого товарища на таком каменистом участке. По правилам эксплуатации железных дорог, конечно, запрещен обратный ход мчащегося поезда, но только и сегодня погоним его обратно до пройденной станции.

Секретарь парторганизации больше не мог сдержать слезы.

Поезд шел обратным ходом. Спустя некоторое время поезд остановился. Любимый руководитель первым вышел на перрон и, обеими руками взяв руки того работника, говорил: — Товарищ секретарь, я уеду, поручив вам дорогой рабочий класс Рёньяна. Работайте хорошо, будьте здоровы!

Работник, стоя неподвижно, только вздрагивал плечами.

Поезд, в который сел любимый руководитель, начал медленно трогаться обратно.

Секретарь первичной парторганизации, стоя на перроне, смотрел на поезд, скрывавшийся за перегибом горы, и, проливая слезы, от всего сердца пожелал любимому руководителю счастливого пути.

МАГНОЛИЯ

В прекрасной нашей стране круглый год цветут разные красивые цветы. Но наш народ больше всего любит магнолию.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен говорил, что цветки магнолии нашей страны не только красивы, как и пион, но и издают приятный запах, листья ее тоже красивы и потому она достойна мировой славы.

Магнолия — род древесных растений сем. магнолиевых, с опадающими листьями.

Цветки белые, душистые, появляются в мае — июне. Высота дерева достигает 6 — 10 метров. Листья плотные, яйцевидные, цельнокрайние, глянцевитые, с белым опушением на нижней стороне. Плод — овальный, сборный, состоит из листовок с семенами, созревает в сентябре. Красные плоды подчеркивают осенний пейзаж.

Эти красивые и душистые цветки цветут не только у подножия горы, в ущельях и цветниках, но и живут в душе нашего народа.

Наш народ вырезает цветки магнолии на монументальных творениях и украшениях, воспевает ее в песнях.

В середине корзин цветов, которые преподносят великому вождю, желая ему доброго здоровья и долгих лет жизни, увидишь распускающуюся маг-

молво.

Не случайно, что магнолия стала любимым цветом нашего народа.

Это было в мае десять с лишним лет тому назад в Н-ском доме отдыха. Дом отдыха в период цветения был погружен в зелень. Распускавшиеся цветки издавали аромат.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен посетил этот дом отдыха и, рассматривая цветник, говорил, что он в детстве с бабушкой побывал в этой местности и увидел тогда особо белые и красивые цветки, которые все еще не изгладились из его памяти.

Садовники пересадили в цветник цветущее дерево из леса, где цвели разные цветы.

На рассвете великий вождь гулял в саду. Он разглядывал то пересаженное цветущее дерево, с радостью сказал, что именно это цветок, о котором он говорил.

Великий вождь продолжал: — Жаль, что так хороший цветок называют просто хамбаккотнаму. Издавна наш народ приставил к имени душистого и красивого цвета суффикс «кран». Лучше было бы именовать его «мокран» (магнолия).

Великий вождь сказал, что цветки магнолии выглядят стойкими, простыми и благородными и что они, кажется, отражают мудрость нашего народа. И он говорил, что и в те годы, когда он сражался в горах, думая об этом цветке, тосковал по Родине.

Так в период кровопролитной антияпонской борьбы великий вождь, преодолевая далекий путь сквозь снежный буран и огонь, видел в магнолии облик любимого родного края, облик Отчизны, лица соотечественников.

Сегодня цветки магнолии пышно расцветают на родной земле, словно отражая облик счастливого народа Кореи — страны чучхе.

Эти цветки вечно живут в душе корейского народа, от всего сердца желающего великому вождю товарищу Ким Ир Сену доброго здоровья и долгих лет жизни.

Ким Сун Им.

Из произведений, представленных на Государственной выставке изобразительных искусств, посвященной 70-летнему юбилею великого вождя товарища Ким Ир Сена

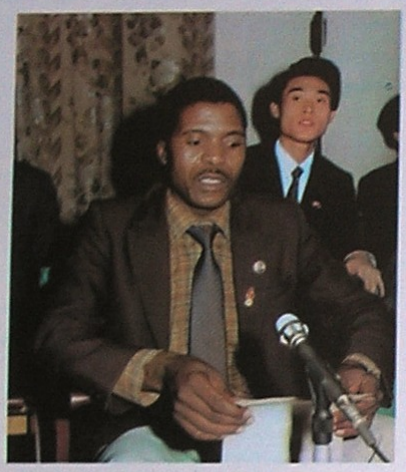
«Отец-Маршал сделал всем учащимся и детям страны подарки». *Традиционная корейская живопись.*

«Светло будущее Кореи — страны чучхе»

Дружественная встреча иностранцев, находившихся с визитом в нашей стране

Недавно иностранные гости, находившиеся с визитом в нашей стране, по случаю 41-й годовщины со дня рождения любимого руководителя товарища Ким Чен Ира устроили дружественную встречу. На встрече присутствовали гости из Непала, Мадагаскара, Зимбабве, Конго и Японии.

Участники встречи, не скрывая своего чувства почтения к великому вождю товарищу Ким Ир Сену и любимому руководителю товарищу Ким Чен Иру, взволнованно выступили с речами, пели сочиненные ими песни и декламировали стихи.



Стенли Р. Жакопо, комиссар восточной части провинции Машоналэнда Африканского национального союза Зимбабве.

На дружественной встрече присутствовали гости из разных стран.

Делегация Общества по изучению кимирсенизма в Японии декламирует стихи «Сердечный Вам привет».

Светло будущее Кореи — страны чучхе

Стенли Р. Жакопо, комиссар восточной части провинции Машоналэнда Африканского национального союза Зимбабве

За время пребывания в Корее мы посетили историческое место — Мангендэ, где родился великий вождь товарищ Ким Ир Сен.

Мы хорошо узнали, что семья великого вождя была революционной семьей, горячо любившей из поколения в поколение Родину и народ, и испытывали глубокое впечатление.

Мангендэ — это историческое место не только для корейского народа, но и для народов третьего мира.

Об этом хорошо свидетельствует тот факт, что Мангендэ каждый день посещают не только корейцы, но и иностранные друзья, приехавшие в Корею.

Корейский народ превратил свою страну в суверенную независимую и способную на самооборону могучую страну.

В результате сегодня корейский народ вволю наслаждается самостоятельной и творческой жизнью. Все эти достижения немыслимы в отрыве от мудрого руководства гения революции и строительства, великого вождя товарища Ким Ир Сена.

Любимый руководитель товарищ Ким Чен Ир — руководитель народа, ко-

торый еще более развивает и обогащает бессмертные идеи чучхе и блестяще продолжает и завершает великое революционное дело чучхе.

Ведя к победе революцию и строительство, он как руководитель пользуется абсолютным авторитетом и престижем среди народных масс.

В обстановке, когда американские империалисты и их прихвостни неистовствуют в попытке развязать новую войну, корейский народ как никогда горит твердой решимостью отстоять свое Отечество, торжественно отмечает знаменательный день его рождения.

По случаю 41-й годовщины со дня рождения любимого руководителя товарища Ким Чен Ира мы шлем ему сердечные поздравления от имени Африканского национального союза Зимбабве.

Светла перспектива Кореи, руководимой великим вождем и любимым руководителем.

Да здравствует великий вождь товарищ Ким Ир Сен!

Да здравствует любимый руководитель товарищ Ким Чен Ир!

Слава товарищу Ким Чен Иру!

Малонга Евдене, заместитель директора телеграфного агентства Конго

Корейский народ торжественно отмечает 41-ю годовщину со дня рождения любимого руководителя товарища Ким Чен Ира — продолжателя великого чучхейского революционного дела.

Этот день — праздник всего человечества.

Любимый руководитель товарищ Ким Чен Ир родился 16 февраля 1942 года на горе Пэкту, когда велась ожесточенная антияпонская война.

Любимый руководитель товарищ Ким Чен Ир — продолжатель чучхейского революционного дела — постоянно помогает великому вождю товарищу Ким Ир Сену в его революционной деятельности.

Любимый руководитель товарищ Ким Чен Ир добивается дальнейшего развития и обогащения великих идей чучхе, созданных любимым вождем.

Благодаря любимому руководителю товарищу Ким Чен Иру человечество постепенно сознает, что народные массы — творители истории.

История человечества является историей борьбы народных масс за осуществление своей самостоятельности.

Для осуществления своей самостоятельности народные массы должны вооружить себя идеями чучхе, представляющими собой революционное знамя нашего времени.

Я буду широко пропагандировать среди наших конголезцев блестящие успехи корейского народа в революции и строительстве, идущего вперед по правильному пути, освещенному идеями чучхе.

От всей души желаю любимому руководителю товарищу Ким Чен Иру доброго здоровья и долгих лет жизни.

Малонга Евдене, заместитель директора телеграфного агентства Конго.

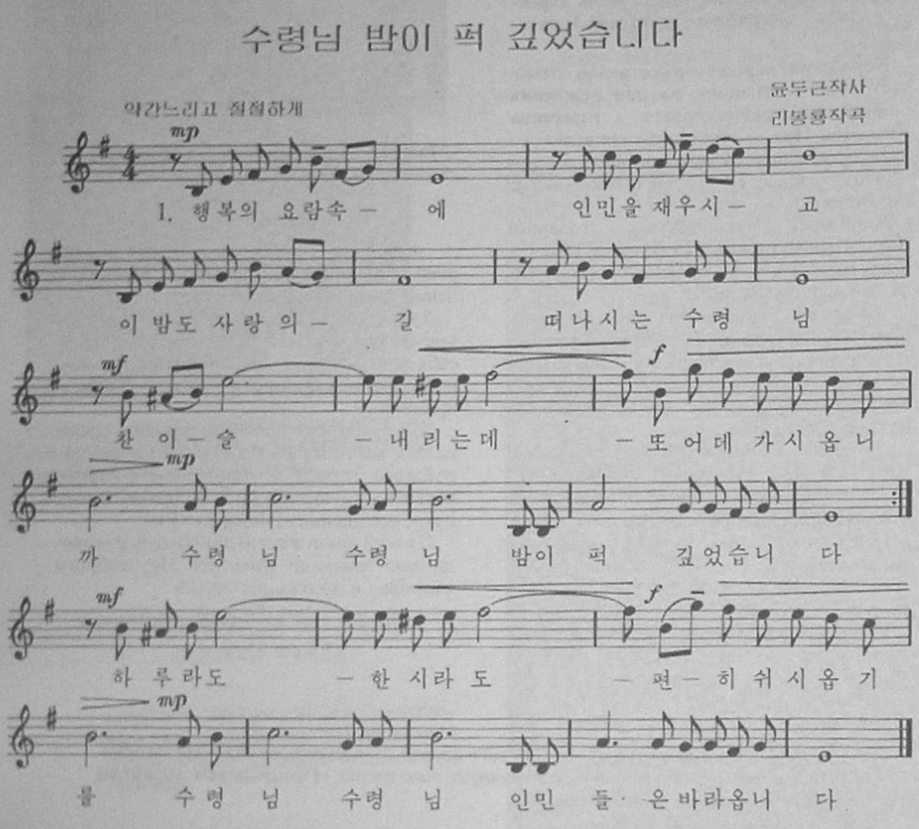
Фото Ли Мен Су.

Ралисон Розе, директор Таматавского дворца учащихся и детей на Мадагаскаре, и два его друга поют сочиненную ими песню «Поздравляем товарища Ким Чен Ира с днем рождения».

Н. Ж. Байдиа, заведующий книжным магазином «Прогресс» в Непале, декламирует стихи «Блести вечно, знамя чучхе».

Песня о глубочайшем почтении к великому вождю

О песне «Родной вождь, уже за полночь»



Лирическая песня «Родной вождь, уже за полночь» правдиво отражает единую волю нашего народа, от всего сердца желающего благополучия великому вождю товарищу Ким Ир Сену, который отдает всего себя во имя счастья народа.

И в глубокую ночь, когда все люди страны спят крепким сном, великий вождь отправляется в путь, чтобы осуществлять руководство работой на местах. Путь, который покрывает уважаемый вождь, ведя неутомимую деятельность во имя Родины и народа, рассказывает о его горячей любви к народу.

Благодаря неустанному руководству уважаемого вождя наша страна сегодня, избавившись от нищеты и отсталости, превратилась в социалистическое индустриальное государство и демонстрирует свою мощь перед лицом всего мира, и наш народ, став хозяином страны и власти, принимает участие в строительстве нового общества и живет счастливой жизнью.

И вот наши трудящиеся, встречая великого вождя в городе с металлургией, на рисовых полях, в лесных поселках и портах — везде в стране, горячо приветствуют его, во все горло крича «ура».

Песня «Родной вождь, уже за полночь» трогательно повествует о благородной отцовской любви родного вождя, который открыл на этой земле новую эпоху, эпоху самостоятельности и творения и отдает себя целиком интересам народа.

Уложив народ спать мирным сном,
Вновь в путь собираетесь Вы.
Уже далеко за полночь,
Завеяло сыростью в воздухе.

Видя радость в счастье народа,
Час отдыха забываете Вы.
Уже далеко за полночь,
А работаете напролет снова.

Дождю и ветру идя навстречу,
Делу народа себя отдаете Вы.
Уже далеко за полночь,
Когда же будете в покое.

Весь народ желает от души,
Чтобы отдохнули хоть денек Вы.

Песня полно отражает единую душу нашего народа, который в глубокую ночь горячо желает родному вождю отдохнуть хоть денек, хоть час.

Эта песня была создана в конце 1974 года.

В ней находит свое выражение давняя мечта корейского народа, горячо желавшего благополучия великому вождю, который в 13 лет покинул крытый соломой родной дом в Мангендэ для возрождения Родины, пожал бурю

революции и открыл новую эпоху истории.

В 30-е годы, в снежную ночь, в тайном лагере Пэкту связной, охранявший командование, где находился великий вождь, говорил ему: «Дорогой Полководец, скоро будет рассветать. Вам следует отдохнуть хоть немного...».

Умирая на священной антияпонской войне, солдаты революции просили соратников бороться в защиту дорогого Полководца.

Такое же заветное желание владело нашим народом и в годы строительства новой Родины после освобождения страны, и в период Отечественной освободительной войны, завершившейся победой над американскими империалистическими агрессорами, таким же желанием неизменно горит он и сегодня.

Песня простым языком поэзии правдиво отражает такую душу корейского народа. Слова песни отличаются высокой идейностью и поэтической изобразительностью, они трогают сердечные струны людей.

Мелодия песни нежна, чиста и лирична.

В первой части каждого куплета звучит мягкая, лиричная, красивая мелодия, выражающая глубочайшее уважение и любовь к родному вождю, который забывает час отдыха ради счастья народа.

Во второй части его правдиво, трогательно, вдохновенно воспевается горячее чувство всего корейского народа, от души желающего великому вождю доброго здоровья и благополучия.

В песне «Родной вождь, уже за полночь» хорошо сочетаются слова, полно отражающие мысль и чувство нашего народа, стремящегося вечно следовать за любимым вождем, и красивая, лиричная, благородная мелодия. Она отличается высокой идейностью и художественностью, является одной из типичных, известных песен нашего времени.

Ким Чжон.

ТОНЬЫЙ БОГАМ

Тремя крупными классическими произведениями корейской традиционной медицины являются «Тоньый богам», «Ибан рючхи» и «Хяньяк чжипсонбан». Среди них самой большой популярностью пользуется «Тоньый богам». Это представляет собой энциклопедию по традиционной национальной медицине — Тоньыйхак. В нем четко и ясно обобщены и на наивысшем уровне систематизированы достижения и богатый опыт развития корейской традиционной медицины периода до начала XVII века.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен указывал:

«Нужно обратить внимание на то, чтобы наряду с современной медициной развивать нашу традиционную медицину — Тоньыйхак и теоретически систематизировать народные приемы лечения».

В последнее время великий вождь указал на необходимость дальнейшего развития нашей традиционной национальной медицины, наметил задачу переиздать «Тоньый богам» (он был написан иероглифами), приложив к нему примечания.

В результате «Тоньый богам», состоящий из 5 разделов, 25 отдельных томов, всего за два года успешно издан в пяти отдельных книгах в переводе на корейский язык.

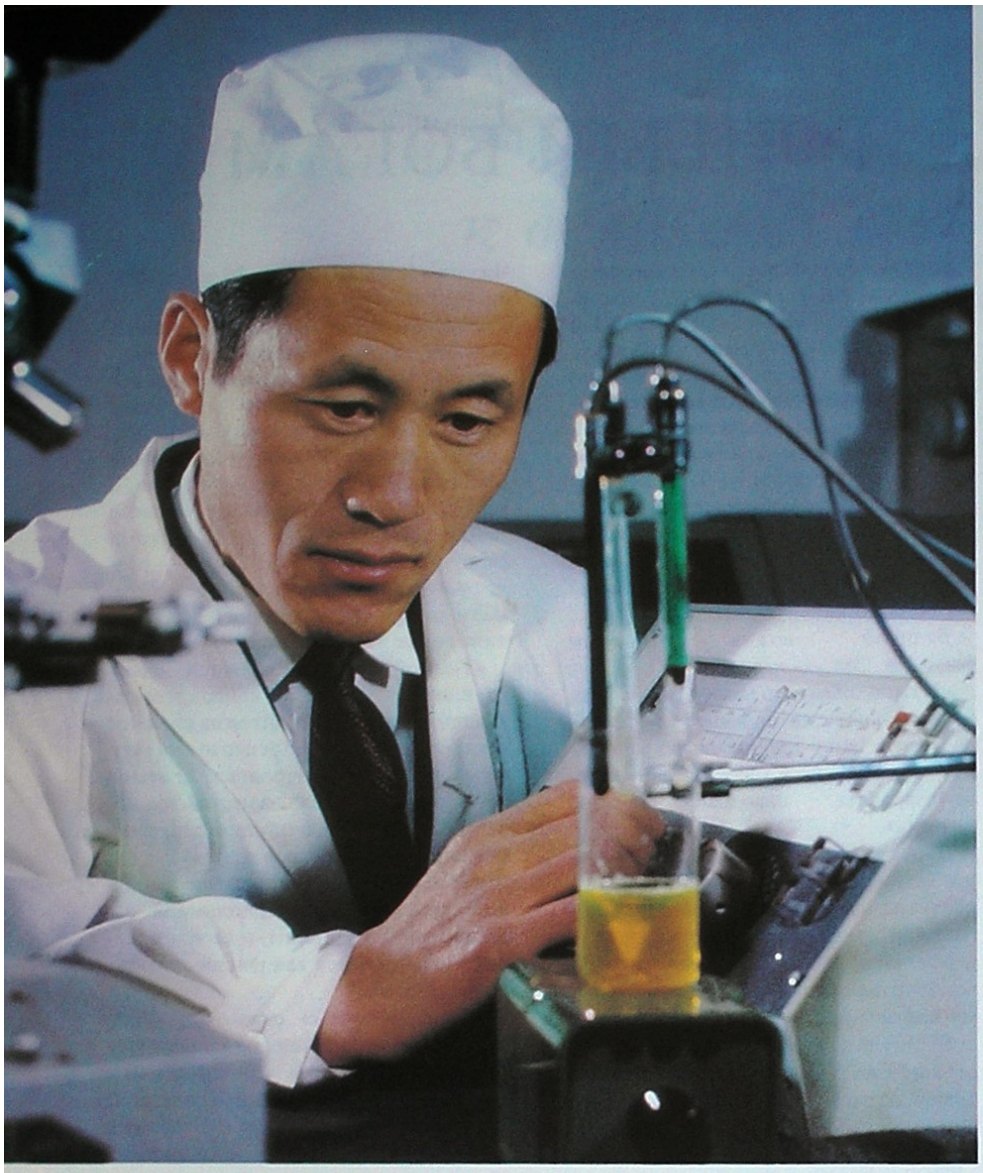
«Тоньый богам» был составлен широко известным в нашей стране и за ее пределами корейским медиком Хо Чжуном (1545 — 1615) за 15 лет, с 1596 по 1610 гг., был издан в 1611 году.

В первую книгу нового переводного издания «Тоньый богам» вошел раздел «Внутренние болезни» (четыре тома), во вторую книгу — раздел «Хирургия» (четыре тома), в третью книгу — раздел «Разные заболевания» от 1-го до 6-го тома включительно, в четвертую книгу — раздел «Разные заболевания» от 7-го до 11-го тома включительно, в пятую книгу — раздел «Лекарственные отвары» (три тома) и раздел «Иглотерапия и прижигания» (один том).

«Тоньый богам» является очень крупной по масштабу книгой, содержащей более 3600 рецептов на сложное лекарство, более 1800 рецептов на простое лекарство и народных приемов лечения, более 1400 названий национальных лекарств, они изложены в нем очень стройно, четко и ясно.

«Тоньый богам», это самое типичное произведение традиционной национальной медицины, и сегодня широко используется как ценное пособие по медицине.

«Тоньый богам» оказывает большую помощь работникам здравоохранения и ученым в проведении в жизнь курса партии на правильное сочетание традиционной медицины с современной, крутое развитие медицинской науки и техники и дальнейшее укрепление здоровья населения.



Наблюдение.

Эксперимент над эффектом нового профилактического средства.

Передовики профилактической медицины

Исследовательский микробиологический институт Академии медицинских наук

В нашей стране развивается профилактическая медицина и работает много научно-исследовательских учреждений, специализирующихся по этой сфере медицинских наук. Одним из них является исследовательский микробиологический институт Академии медицинских наук.

Этот институт занимается изучением мероприятий по предупреждению разных заразных болезней и необходимых для этого лекарств.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен указывал:

«...В основе социалистической медицины лежит профилактика, то есть разработка мероприятий по предохранению трудящихся от заболеваний. Поэтому социалистическая медицина — это, можно сказать, медицина профилактическая».

Великий вождь, освободивший наш народ от ярма колониального раба, с целью полной защиты его от инфекционных болезней в 1946 году принял меры по учреждению этого института и мудро направлял работу научных сотрудников, чтобы они вели борьбу с заразными болезнями на высокой научно-

технической основе.

Таким образом, всего за несколько лет после освобождения страны были полностью искоренены злокачественные заразные болезни: холера, оспа и возвратный тиф.

Сегодня этот институт встречает 37-летие своего создания.

За эти годы работники института неустанно вели исследовательские работы и наладили производство разных биологических и других профилактических средств.

Особенно они сделали беспротеиновую комбинированную вакцину против водной лихорадки, химиовакцину против эпидемической менингопатии и много других лекарств из отечественного сырья и материалов.

Их научные достижения внедрены в производство, вносят большой вклад в противоэпидемическую борьбу.

Вместе с тем институт подготовляет много способных научных кадров.

В аспирантуре при этом институте учатся эпидемиологи, работающие в лечебных учреждениях, уже подготовлены более 40 докторов и кандидатов медицинских наук.

Благодаря неустанному труду коллектива этого исследовательского института, претворяющего в жизнь профилактический курс нашей партии в медицине, сегодня в нашей стране разработаны мероприятия по предупреждению любых инфекционных болезней, создана необходимая для этого прочная материально-техническая база.

Сейчас работники исследовательского микробиологического института отдают все свои силы и ум, чтобы закрепить уже достигнутые успехи.

Ли Чхан Су.
Фото Ким Вон Сона.

Научные сотрудники увлекаются опытами.

Различные профилактические средства.

Часто ведется консультация исследователей.

Смешанный хор **«Готов к бою», рассказывающий о бойцах Народной Армии, находящихся во всеоружии и готовых сражаться «один на сто».**

Музыкально-хореографический сводный концерт

Ансамбль песни и танца Корейской Народной Армии

В последнее время состоялся музыкально-хореографический сводный концерт артистов ансамбля песни и танца Корейской Народной Армии, который вызвал большую сенсацию у публики.

Концерт начался мужским хором «Мечта солдата», отражающим горячее чувство антияпонских борцов-революционеров, которые в 30-е годы вели настойчивую борьбу, от всего сердца желая великому вождю товарищу Ким Ир Сену доброго здоровья и благополучия во имя возрождения Родины, «Родной вождь приехал к нам на заставу», посвященным счастливой жизни бойцов КНА, окруженных заботой родного вождя, «Служу родному вождю», отражающим твердые убеждения солдата.

Танец «Женщины прифронтового селения» нежными и виртуозными движениями живо повествует о том, как женщины в тылу приготовили провиант в помощь фронтовикам во имя победы в Великой Отечественной освободительной войне (июнь 1950 г. — июль 1953 г.). Танец пользовался большим успехом у зрителей. Кроме того, на концерте были показаны разнообразные номера: соло и вокальный ансамбль «Родина моя цветет, окруженная заботой родного вождя», танец «На высоте, где мы победили», женское соло «Все неизменно следуют за вождем», «Неповторима красота горы Мёхян», смешанный квартет «До свидания», вокально-инструментальный ансамбль каягымисток с сольным пением «Богатым урожаем зерна добьемся расцвета новой, коммунистической жизни», смешанный хор «Мы — армия вождя, революционная армия партии», «Готов к бою» и др. Смешанный хор «Готов к бою» рассказывает о высоком боевом духе нашего народа, находящегося во всеоружии в связи с новыми разнузданными военными провокациями американских империалистов. Хор был горячо встречен зрителями.

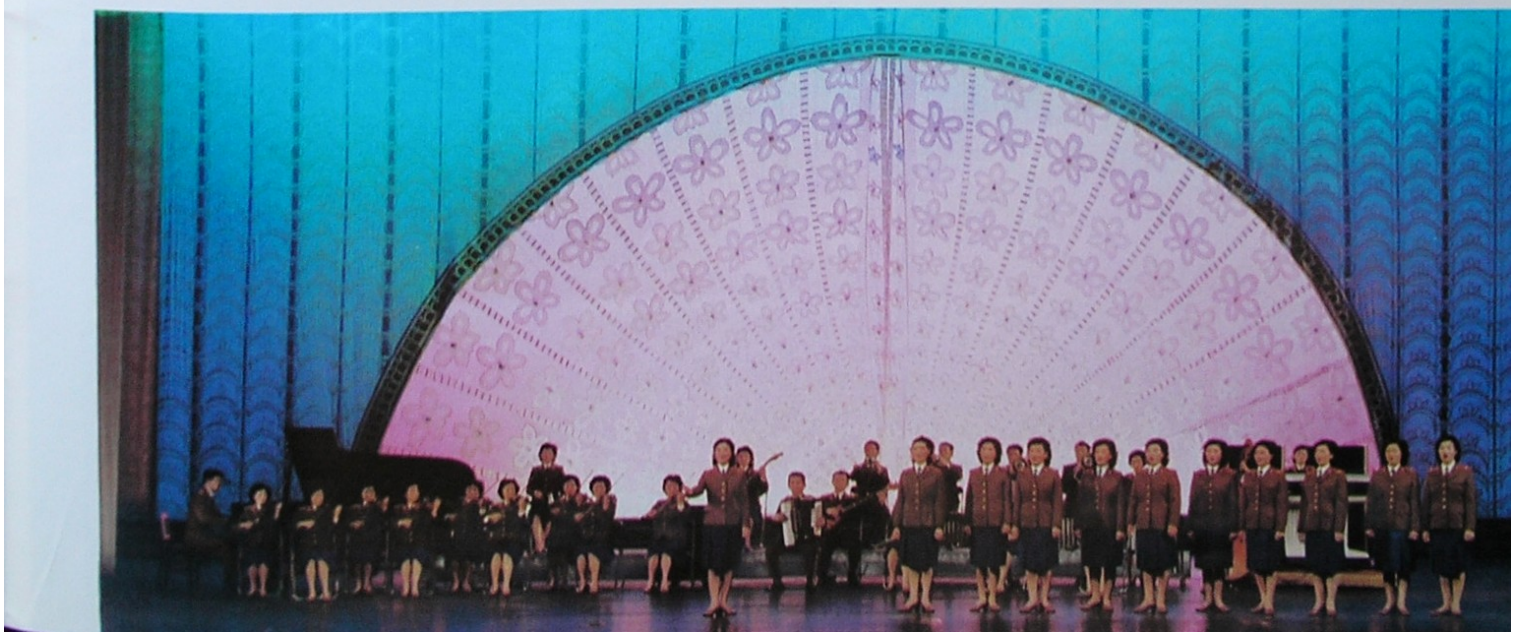
Концерт захватывающе показал в высоких художественных образах горячее чувство уважения и любви к великому вождю товарищу Ким Ир Сену, ведущему наш народ к победе и славе, высокую гордость и счастье нашего народа, добивающегося блестящих успехов в борьбе за преобразова-

ние всего общества на основе идей чучхе под руководством партии, железную волю бойцов и непобедимость Народной Армии, выросшей в революционные вооруженные силы, готовые сражаться «один на сто».

Текст и фото Пак Чжи Сок.

Народный артист Чве Чхан Рим (вверху) **и народная артистка Ким Ок Сон** (внизу).

Солистка и вокальный ансамбль исполняют «Родина моя цветет, окруженная заботой родного вождя».



Танец **«На высоте, где мы победили».**

Певица исполняет «Неповторима красота горы Мёхян».

Танец «Женщины прифронтового селения».

Танец «Радость богатого урожая».

Корейские марки

КНА в полной боевой готовности

25 апреля сего года исполняется 51-я годовщина создания героической Корейской Народной Армии.

Встречая этот день, наш народ, все командиры и бойцы КНА с гордостью окидывают мысленным взором путь героической борьбы, пройденный ею под мудрым руководством великого вождя Президента Ким Ир Сена и славного Центра партии, и стоят железной стеной на страже социалистической Родины.

Корейская Народная Армия 25 апреля 1932 года была создана в горниле антияпонской борьбы и 8 февраля 1948 года выросла в регулярные вооруженные силы.

Великий вождь Президент Ким Ир Сен указывал:

«Народная Армия — это армия нашей партии и надежная защитница нашей Родины и народа».

Полвека прошло со времени создания КНА. За это время она под мудрым руководством великого вождя Президента Ким Ир Сена совершила героические подвиги в священной борьбе против империалистической агрессии, за отстаивание национального суверенитета.

Двукратные революционные войны против японского и американского империализма были войнами против захватчиков, несравнимо превосходных в численном и военно-техническом отношениях, но наш народ и Народная Армия с твердой верой в победу и непреклонным боевым духом разгромили агрессоров и вышли победителями.

И после Отечественной освободительной войны (июнь 1950 г. — июль 1953 г.), завершившейся победой нашего народа, Корейская Народная Армия, отражая непрекращающиеся агрессивные и военно-провокационные акты врагов, надежно отстаивала великое дело социалистического строительства нашей страны.

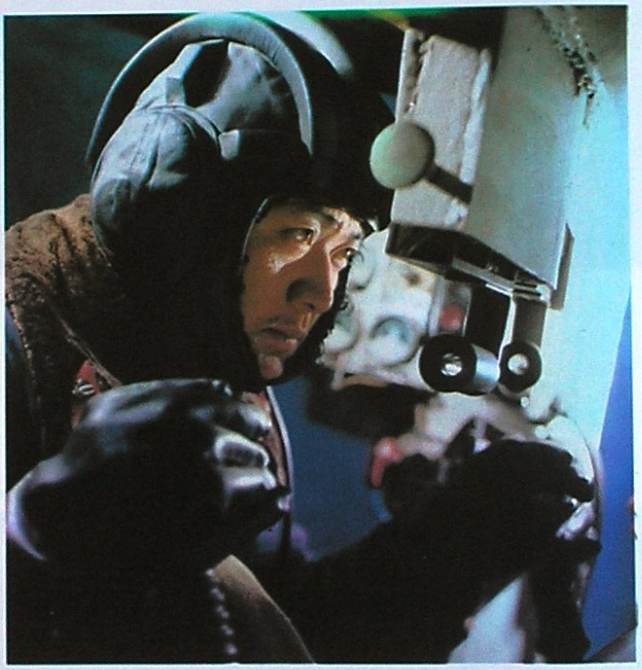
Неуклонно процветающая наша социалистическая Родина и все революционные завоевания — это бесценный плод крови и пота, пролитых офицерами и солдатами героической Корейской Народной Армии.

Сегодня наш народ и воины Народной Армии добиваются больших успехов в осуществлении выдвинутой Трудовой партией Кореи военной линии, направленной на превращение всей армии в кадровую, модернизацию всей армии, вооружение всего народа и превращение всей страны в крепость.

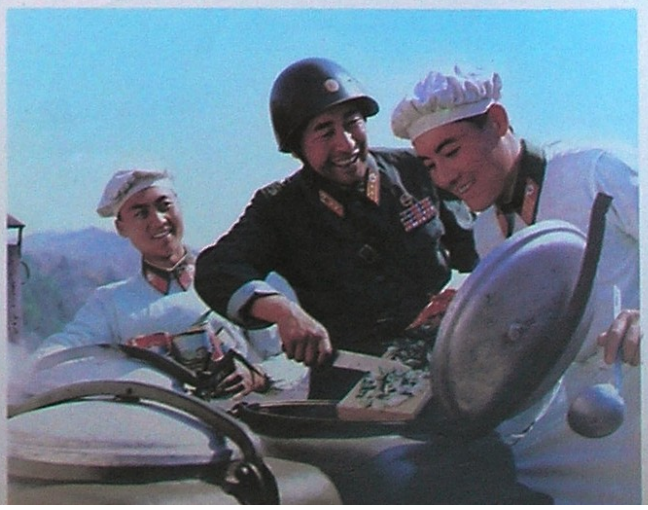
Героическая Корейская Народная Армия, которая благодаря энергичному руководству славной нашей партии все более укрепляется и развивается как непобедимые революционные вооруженные силы, сегод-

Освоение чучхейских приемов ведения боя.

С духом уничтожения врага!



Единство командира и бойцов.



Никакие препятствия и заграждения не могут остановить наступление бойцов.

ия встречает день своего основания в как никогда напряженном состоянии, в мобилизационной и полной боевой готовности.

Ныне в нашей стране создана весьма напряженная ситуация. Американские империалистические агрессоры и южнокорейская марионеточная клика Чон Ду Хвана с 1 февраля текущего года начали совместные военные маневры «Тим спирит-83» — самые крупные в истории военно-провокационные действия.

Все командиры и бойцы героической Корейской Народной Армии, зорко следящие за безрассудными действиями американских империалистов, находятся в полной боевой готовности, горячо поддержав приказ любимого Верховного Главнокомандующего Президента Ким Ир Сена перейти на полувоенное положение в дни проведения военных маневров американских империалистов.

Если враги будут развязывать агрессивную войну, то все воины героической Корейской Народной Армии вместе с своим народом встанут на борьбу против агрессоров, в защиту чести Кореи — страны чучхе и беспощадно покарают их.

Отмечая 51-ю годовщину основания КНА, они горят преданностью партии и вождю, любовью к Родине, преисполнены твердой веры в победу и боевого духа уничтожения врагов.

Ро Сын Пхир.

Если американские империалисты нападут на нас, то уничтожим их беспощадно

Массовый митинг учащихся и молодежи г. Пхеньяна

8 февраля сего года на площади имени Ким Ир Сена состоялся массовый митинг учащихся и молодежи г. Пхеньяна за пресечение попыток американских империалистов и южнокорейских марионеток развязать новую войну.

В тот же день молодежь и учащиеся столицы потоком хлынули на площадь, выкрикивая лозунги протеста против американских империалистов, бешено пытающихся снова ввергнуть наш народ в пучину войны.

В мгновение площадь заполнили более ста тысяч учащихся и молодежи.

Митинг был открыт исполнением хором «Песни о Полководце Ким Ир Сене».

На митинге в первую очередь выступил с речью председатель ЦК Союза социалистической трудовой молодежи Кореи Ли Ен Су.

Оратор отметил, что американские империалисты-агрессоры, с давних времен бешено стремившиеся разжечь пожар новой войны в Корее, вместе с южнокорейскими марионетками с 1 февраля сего года начали крупнейшие в истории совместные военные маневры «Тим спирит-83», ареной которых является вся территория Южной Кореи.

Проводимые американскими империалистами военные маневры «Тим спирит-83», продолжал оратор, превосходят прежние военные учения по своему масштабу и контингенту мобилизованных на них вооруженных сил, из-за этих военных маневров создалась ситуация, чреватая опасностью возникновения в любой момент войны. Это ясно показывает, что проводимые врагами военные маневры являются открытой военной провокацией, направленной на доведение положения в нашей стране до грани войны.

Оратор отметил: Американские империалисты через военные маневры «Тим спирит-83» пытаются ввергнуть корейский народ и народы Азии и мира в пучину непоправимой трагедии ядерной войны.

Американские империалисты, говорил оратор, через военные маневры «Тим спирит-83» добиваются дальнейшего военного сближения США, Японии и Южной Кореи, и японские реакционеры, подстрекаемые империалистами США, фактически участвуют в военных маневрах.

Говоря, что враги тщетно мечтают разнузданными военными маневрами устрашить нас, оратор подчеркнул:

Мы любим мир, но никогда не выпрашиваем его. Отвечать на меч врага мечом, на тотальную войну тотальной войной — такова наша незыблемая позиция.

Наша молодежь непоколебима в готовности без малейших колебаний отдать свою молодость, свою жизнь, если к этому призовут партия и вождь. Если вторгнется враг на священную территорию нашей Родины, то она наголову разгромит его, чтобы тот не унес ноги.

На массовом митинге произнесли речи представители различных слоев молодежи.

Ораторы отметили, что военная авантюра американских империалистов является преступными действиями, попирающими мир в Корее и безопасность мира, и что нет таких сил, которые смогли бы поставить на колени наш народ и молодежь, которые поднялись горой в поддержку приказа уважаемого товарища Верховного Главнокомандующего, и подчеркнули, что им нельзя бесноваться.

На митинге было зачитано обвинительное заявление.

На промышленных предприятиях и в сельхозкооперативах разных районов страны также проводились митинги, участники которых обязались в поддержку приказа любимого Верховного Главнокомандующего КНА товарища Ким Ир Сена последовательно привести себя в состояние боевой мобилизационной готовности в соответствии с требованиями полувоенного положения и добиться крутого подъема в социалистическом строительстве.

Массовый митинг учащихся и молодежи г. Пхеньяна за пресечение попыток американских империалистов и южнокорейских марионеток развязать новую войну.

Американские империалисты — заклятые враги корейского народа (7)

Новые военные провокации империалистов США

Американские империалисты вместе с южнокорейскими марионетками с 1 февраля сего года начали совместные военные маневры «Тим спирит-83», используя всю Южную Корею главным театром их действий. О том, что это крупнейшие в истории военные маневры, говорят огромные контингенты войск, участвующих в них, и длительный срок их проведения.

Военные маневры «Тим спирит» с 1976 года ежегодно проводились на всей территории Южной Кореи. Контингенты войск — участников маневров следующее: в 1976 году — 46 тыс. человек, в 1977 году — 87 тыс. человек, в 1978 году — 118 тыс. человек, в 1979 году — более 170 тыс. человек, в 1980 году — более 160 тыс. человек, в 1981 году — более 170 тыс. человек, в 1982 году — 161,6 тыс. человек.

В проводящихся в этом году военных маневрах «Тим спирит-83» принимают участие более 70 тыс. солдат и офицеров агрессивных войск американского империализма, расквартированные на территории США, Гаваи, острове Гуам, Окинаве, территории Японии, филиппинах, в Южной Корее, и более 118 тыс. военнослужащих марионеточной армии Южной Кореи — всего свыше 188 тыс. человек. А также на маневры мобилизованы крупнейший ядерный авианосец «Энтерпрайз» американского 7-го флота и другие различные корабли, различных типов самолеты, ракеты, орудия, танки и другие новейшие средства ведения войны.

Военные маневры «Тим спирит», проводившиеся несколько дней в первые годы, в 1978 году продолжались 11 дней, в 1979 году — 18 дней, в 1980 году — более 50 дней, а в этом году проведутся более 70 дней.

Военные маневры «Тим спирит» — это эскалация преступных военных приготовлений против нашей Республики, открытая военная провокация, направленная на нарушение мира в Корее и доведение положения в нашей стране до грани войны.

Военные маневры «Тим спирит» этого года приурочены по времени к форсированию создания тройственного военного союза США — Япония — Южная Корея на завершающемся этапе. Это говорит о том, что эти военные маневры являются совместными военными учениями США, Японии и южнокорейских марионеток и что их главная цель состоит в совершенствовании системы военного треугольника США — Япония — Южная Корея и развязывании при опоре на нее войны против нашей страны.

Вследствие разнузданных происков американских империалистов, направленных на развязывание новой войны, положение на Корейском полуострове приняло самый напряженный и острый характер в Азии, день ото дня сгущаются черные тучи войны над северной частью Республики. Если на Корейском полуострове возникнет война, то она может легко перерасти в мировую войну, превратиться в ядерную войну. Новые военные провокации американских империалистов являются большой угрозой миру и безопасности не только в Корее, но и в социалистических странах, странах Юго-Восточной Азии и азиатско-тихоокеанского бассейна, во многих странах мира.

Если империалисты США вопреки единодушному чаянию нашего народа и народов всего мира, стремящихся к миру и самостоятельности, развяжут новую войну, то им не избежать мощного, сокрушительного удара.

В сегодняшней серьезной обстановке, когда с часу на час надвигается на нашу страну опасность войны вследствие безрассудных военных провокаций американских империалистов, Верховный Главнокомандующий Корейской Народной Армии отдал всем частям КНА, всему личному составу Корейских Народных Охранных Войск, Рабоче-крестьянского красного ополчения, Красной молодой гвардии приказ перейти на полувоенное положение с 1 февраля до середины апреля, когда проводятся совместные военные маневры врагов.

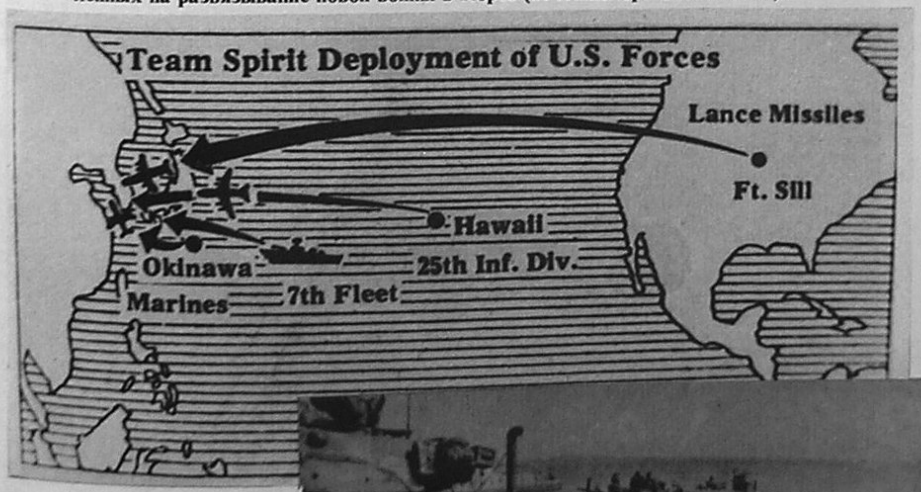
Это самозащитная мера, принятая в связи с военно-поджигательскими происками империалистов США.

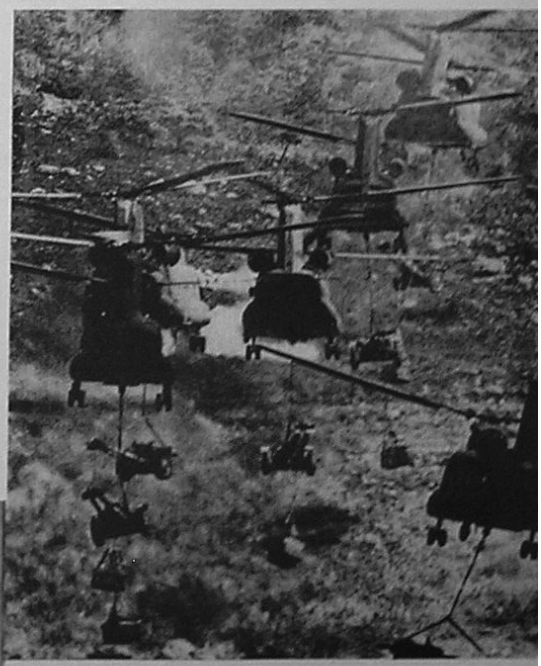
Американским империалистам следует считаться с твердой решимостью нашего народа отстоять свой суверенитет, следует действовать благоразумно.

Наш народ, бдительно следящий за агрессивными и военно-провокационными актами империалистов США и южнокорейских марионеток, нанесет им решительный удар возмездия, если они развяжут войну.

Чве Чхан Хи.

План военных маневров американских империалистических агрессоров, направленных на развязывание новой войны в Корее (из южнокорейской газеты).





Американские империалистические агрессоры лихорадочно ведут военные маневры в целях развязывания новой войны в Корее.

ЮНАЯ ГИМНАСТКА

Во втором классе Ансанской первой начальной школы в Пхенчхонском районе г. Пхеньяна учится Пак Ген Сир, которая отличается снарядной гимнастикой и достигла славы у нашего народа.

В этом году ей идет девятый год. Она учится отлично, обладает незаурядным талантом в снарядной гимнастике.

Она младше других детей, занимающихся снарядной гимнастикой. Но по мастерству она равняется с специальными гимнастками.

Ген Сир показывает себя с лучшей стороны в упражнениях на бревне, коне и в вольных упражнениях, в частности, владеет высоким искусством в упражнениях на разновысоких параллельных брусьях.

Она легко вскакивает на брусья и мастерски делает разные гимнастические упражнения: как и цирковая артистка, рывком поднимается и спускается между высоким и низким брусьями, стоит на высоком брусе вверх ногами, искусно вращается при опоре на него. Ее нежные и ритмические движения восхищают людей.

В 9-х всереспубликанских спортивных соревнованиях учащихся начальных школ на «кубок имени 18 апреля», состоявшихся в июне прошлого года в Пхеньяне, Ген Сир завоевала первое место, была награждена двумя золотыми, двумя серебряными и одной бронзовой медалями.

Так Ген Сир обладает особым талантом в снарядной гимнастике. Можешь думать, что родители или другие члены ее семьи, возможно, специализируются по снарядной гимнастике. Но в ее семье нет таких людей, сведущих в снарядной гимнастике, у нее дома не обращали внимания на ее способности в снарядной гимнастике. Проявленные у нее зачатки такого же дарования развивались, окруженные вниманием общественности.

Великий вождь товарищ Ким Ир Сен указывал:

«Мы обязаны еще более развивать дело воспитания детей в порядке государственного и общественного мероприятия».

Пак Ген Сир, ученица Ансанской первой начальной школы в Пхеньяне.

Она образцова и в учебе.

Во второй декаде мая 1981 года, за несколько месяцев до выпуска Ген Сир из детсада, учитель снарядной гимнастики Ансанской первой начальной школы посетил квартиру Ген Сир, находящуюся во втором квартале Ансан Пхенчхонского района.

Узнав у воспитательницы детсада, что Ген Сир проявляет особый интерес к снарядной гимнастике, он навестил ее родителей с желанием принять ее в кружок по снарядной гимнастике в своей школе и вырастить способной гимнасткой.

Ген Сир в начале сентября того же года поступила в Ансанскую первую начальную школу и училась снарядной гимнастике, включившись в физкультурный кружок.

Учителя этой школы учат всех школьников снарядной гимнастике, горячо поддержав намеченный великим вождем и славной родной партией курс на развертывание массового физкультурного движения. Они прилагали все усилия для развития дарования Ген Сир.

При помощи специалистов по снарядной гимнастике и рабочих завода в Пхенчхонском районе они изготовили разные гимнастические снаряды, отвечающие ее возрасту и конституции. Они руководили ее тренировкой, составив план в соответствии с ее возрастом и психологическими особенностями. Ее способности день ото дня становились все более заметными.

Ген Сир обладает особой восприимчивостью и большим терпением. Она уже отлично делала технические движения среднего разряда и более, в то время как дети, по возрасту старшие Ген Сир и начавшие учиться снарядной гимнастике вместе с ней, старались освоить движения низкого разряда.

Таким образом Ген Сир за один с лишним год смогла владеть упражнениями высокого разряда на разновысоких параллельных брусьях и упражнениями по другим видам снарядной гимнастики, для освоения которых потребовалось бы 2 — 3 года детям.

При превосходном социалистическом строе нашей страны, где воспитанию ростков нового уделяется общественное внимание, впредь все больше расцветет талант Ген Сир.

Ли Чхан Сик.
Фото Ра Пхен Рера.

Тренировка.

После тренировки.

Родина — земной рай, о котором мечтало человечество

Отклики соотечественников, проживающих за рубежом

В последнее время, несмотря на всякие препятствия, чинимые американскими империалистами и южнокорейскими марионетками, многочисленные соотечественники, живущие за границей, посещают социалистическую Родину.

Они, став очевидцами действительности процветающей и развивающейся Родины, крепили решимость хотя и на склоне жизни жить достойно во имя Родины и нации с высокой гордостью корейской нации.

Редакция предлагает вниманию читателя впечатления живущих за границей соотечественников от посещения Родины.

ЧВЕ ДОК СИН (председатель национального общества «Пэдар» в США):

Президент Ким Ир Сен — великий вождь мира.

Он великий человек, превосходящий всех святых, которых знает история человечества, и выдающийся гений, обладающий всеми высокими качествами личностей, известных на Востоке и Западе, на протяжении всех времен.

Он обладает многогранными глубокими знаниями, незаурядным умом, великодушием, благожеланием к людям, безмерным человеколюбием, высокой нравственностью. Благодаря Президенту Ким Ир Сену наша страна получила такое поразительное развитие, наша нация стала великой нацией. При мысли об этом меня охватывает чувство почтения к Президенту.

В прошлом я видел Президента только известным полководцем. Но Президент Ким Ир Сен является не только великим полководцем. Он великий политик, великий философ, великий педагог, великий зодчий и титан искусства.

Какие ни на есть замечательные идеи, философия и линия не могут проявлять свою силу, если нет великого руководителя, осуществляющего их.

Президент Ким Ир Сен не только выработал идеи чучхе, но и на протяжении долгого времени со всей энергией, неустанно осуществлял руководство претворением их в жизнь. Благодаря его великому руководству страна превратилась в родину чучхе, что мы видим сегодня.

Я уже посетил многие страны, желая видеть «земной рай», о котором мы мечтали, но нигде не нашел такого «земного рая».

Однако на этот раз, побывав в северной части Родины, я впервые видел такой народный «земной рай».

Северная часть Республики — настоящая обетованная земля и идеальный край, о котором мечтало человечество.

Я называю северную часть Республики земным раем, потому что, во-первых, на Севере установлен такой строй, при котором дорожат человеком, и не бытуют бедность и богатство, родовитость и неродовитость, во-вторых, в северной части Республики ведется великое строительство в интересах человека и построен самый хороший в мире счастливый край, в-третьих, все люди стали «имущими», наслаждающими полным счастьем...

Действительность северной части Республики трогала меня. Я видел здесь волшебный край. В северной части Республики есть такие, каких нет в странах Запада, и на Севере нет таких, какие есть в странах Запада. Так, например, на Севере страны нет таких, как безработные, беспризорные, загрязнение окружающей среды, налоги и поборы, уплата на образование, расходы на лечение, повышение цен, время запрещенного прохода, которые обязательно наблюдаются в странах Запада. А бесплатное лечение, бесплатное обучение, революционная опера, Народный дворец учебы, водноспортивный комплекс Чхангванвон и т. д., которые нельзя видеть в странах Запада, есть только на Севере страны.

В дни пребывания на Родине я преклонился перед мудрым руководством и неутомимым трудом уважаемого господина Ким Чен Ира, осуществляющего высокую мысль великого Президента Ким Ир Сена.

Уважаемый господин Ким Чен Ир с отрочества в совершенстве овладел идеями, искусством руководства и благородными качествами великого Президента. Он несравненный великий человек, сведущий в вопросах идеологии и теории, обладающий в совершенстве искусством руководства, мудрый и любимый великий человек, обладающий большой эрудицией и высокой нравственностью...

Уважаемый господин Ким Чен Ир — продолжатель великого руководства, которого выдвинул и поддерживает сам народ.

То, что нашей нацией руководят великий Президент Ким Ир Сен и уважаемый господин Ким Чен Ир, — это большое счастье нашей нации.

Вижу светлое будущее нации.

Я испытываю безграничное счастье, хотя и на склоне жизни приобрев такие убеждения.

От всей души желаю Президенту Ким Чен Иру доброго здоровья и долгих лет жизни.

Приношу дань уважения дорогому руководителю Ким Чен Иру.

Ким Сон Рак побывал в Рёнбукской женской полной средней школе «9 июня» в Пхеньяне.

Чха Сан Дар осмотрел Триумфальные ворота.

КИМ СОН РАК (председатель «Общества по ускорению объединения Кореи», советник «Религиозной федерации южнокорейцев» в США и пастор):

Президент Ким Ир Сен — великий человек, рожденный небом.

С давних времен говорили, что руководитель должен обладать умом, добротой и мужеством. Президент — великий человек, гармонично сочетающий в себе все эти качества.

На приеме у Президента я увидел в нем простоту, скромность, добродетель и дальновидность. Его высокая нравственность, необыкновенное великодушие и простые, привлекательные слова очаровывали меня, старого пастора.

И нация та же, и горы и реки те же, что и было в прошлом, но на земле Родины создана сегодня ошеломляющая действительность. Думаю, что это плод заботы великого руководителя.

Повсюду в стране народ восхвалял мудрое руководство Президента, но Президент отвел народу все подвиги и честь. Поэтому руководитель и народ сплочены единой мыслью и единой волей. Я хорошо понял, почему народ беззаветно следует за Президентом и поддерживает его.

Именно в этом, думаю, источник сил быстро развивать Родину.

Я спустя 46 лет посетил Родину, где находятся могилы моих предков и имеется мой родной край. Дни пребывания на Родине произвели на меня неизгладимые впечатления, самые сильные в моей 79-летней жизни.

Облик Родины, что я видел, можно выразить только словами «сотворение мира».

Издревле называли Корею землей, вышитой золотом. Ныне красива, как шелк, не только природа, но и душа людей.

Здесь нет корысти и черного замысла, все люди отдают себя целиком во имя страны, ради соседей.

Тут все без исключения живут свободно, живут равномерной и зажиточной жизнью.

Думаю, что надо до конца защищать эту замечательную Родину, уготовленную Президентом.

Во время пребывания на Родине я также испытывал глубокое впечатление от того, что все дети, наслаждаясь полным счастьем на этом свете, бодро растут.

Сегодня народ на Родине имеет преемника Президента в лице уважаемого руководителя Ким Чен Ира, обладающего разносторонними способностями и незаурядным талантом. Это большое счастье народа.

На этот раз на Родине я приобрел большую силу и учился многому.

ЧВЕ ХОН ХИ (издатель газеты «Пэдар синбо» и председатель Международной федерации борцов «тхэгвондо»):

На Севере страны крестьяне занимаются земледелием даже и вблизи военно-демаркационной линии. Там находится и мирная деревня.

Однако к югу от военно-демаркационной линии растут одни сорняки. Это хорошо показывает противоположные действительности Севера и Юга. И в этом отношении я убеждаюсь в правильной политике, проводимой великим Президентом Ким Ир Сеном и любимым руководителем Ким Чен Иром, который ведет энергичную деятельность для претворения в жизнь высокой мысли великого вождя.

В зоне военно-демаркационной линии возведена железобетонная стена в целях вечного раскола страны.

Если американские империалисты и правители Южной Кореи думают, что строительством железобетонной стены можно преградить путь к объединению страны, то это ошибка.

Если правители Южной Кореи хотят строить барьер, то они должны создать его, выгнав американские войска, чтобы янки снова не пробрались в Корею.

Южнокорейское население больше не хочет видеть США «освободителем» и «помощником».

Сейчас соотечественники, живущие за границей, более активно выступают под лозунгом «Американские империалисты, убирайтесь вон из Южной Кореи!» Такой голос звучит и в Пусане, и в провинциях Канвон и Кенги.

Это говорит о том, что они вникли в суть дела и что их движение за объединение страны идет по правильной колее.

Я буду прилагать все свои силы для скорейшего осуществления объединения страны — величайшего чаяния нации.

Чве Хон Хи и его спутники посетили Выставку дружбы между народами.

ЧХА САН ДАР (главный председатель «Южнокальфорнийского национального общества по восстановлению демократии на Родине» в США):

Ныне на свете немало таких местностей, где господствует такая общественная тенденция, когда люди думают только о себе и даже без колебания причиняют другим ущерб в своих интересах.

Однако на Севере все соотечественники с глубоким социальным сознанием работают на благо страны и общества, все они честные и скромные, любят друг друга и верят друг другу.

За короткое время я не мог заниматься глубоким изучением, но мне кажется, что идеи чучхе немного отличаются от прежних идей социализма. Идеи чучхе требуют, чтобы человек как хозяин общества жил самостоятельно и проявлял творческие силы. Именно в этом идеи чучхе отличаются от прежних идей социализма, именно поэтому они, думаю, пользуются одобрением со стороны угнетенных наций.

Свидетельством тому служит то, что во многих странах мира созданы организации по изучению идей чучхе, состоялись международные семинары по идеям чучхе.

Думаю, что каждая страна может обязательно добиться своего здорового развития, когда в каждой стране руководитель искренне любит страну и вырабатывает всю политику в интересах народа. Это подтверждает действительность на Севере страны.

Я выражаю благодарность соотечественникам на Севере за искреннюю любовь и заботу.

Чве Док Син осматривает водноспортивный комплекс Чхангванвон.

Празднование 65-летия со дня рождения товарища Николае Чаушеску

25 января этого года в центральном Доме рабочих состоялось торжественное заседание в Пхеньяне, посвященное 65-летнему юбилею товарища Николае Чаушеску, Генерального секретаря Румынской коммунистической партии и Президента СРР.

На заседании присутствовали председатель Общества Корейско-румынской дружбы, министр труда Чхэ Хи Чжон, работники соответствующих органов и представители трудящихся столицы.

Сюда были приглашены посол СРР в нашей стране Константин Ифтоди и сотрудники румынского посольства.

На заседании в первую очередь выступил с речью заместитель председателя Пхеньянского городского народного комитета Ван Ген Хак.

Оратор сказал: Мы очень рады праздновать вместе с румынским народом 65-летие со дня рождения Генерального секретаря Румынской коммунистической партии, Президента СРР, близкого друга нашего народа товарища Николае Чаушеску. Мы шлем товарищу Николае Чаушеску горячие поздравления и братский привет по случаю его 65-летнего юбилея.

За свое самоотверженное служение своей родине и народу, продолжал оратор, выдающийся руководитель румынского народа товарищ Николае Чаушеску снискал себе высокое доверие и уважение. Румынский народ под руководством РКП во главе с товарищем Николае Чаушеску превратил отсталую некогда свою страну в процветающее социалистическое государство с мощной, современной индустрией и передовым сельским хозяйством. На международной арене все повышается международный авторитет и престиж Румынии. Наш народ искренне радуется успехам братского румынского народа и высоко ценит их.

Затем произнес речь Константин Ифтоди.

Он остановился на вкладе товарища Николае Чаушеску в революционную борьбу и дело строительства в Румынии за прошедшие 50 лет.

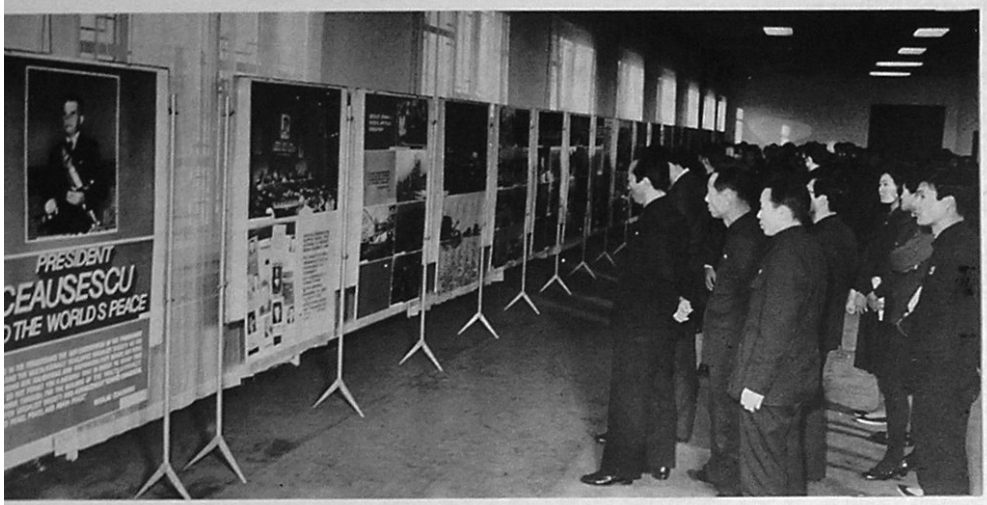
Касаясь дружественных отношений между Румынией и Кореей, оратор подчеркнул, что бухарестские и пхеньянские встречи и переговоры товарища Николае Чаушеску и товарища Ким Ир Сена имеют особое значение в развитии отношений дружбы и сотрудничества между нашими двумя партиями, странами и народами.

Партия, правительство и народ Румынии, отметил посол, активно поддерживают намеченное товарищем Ким Ир Сеном предложение по образованию Демократической Конфедеративной Республики Корё и выражают твердую солидарность с корейским народом в его борьбе за самостоятельное мирное объединение страны.

Вместе с тем по инициативе Комитета культурной связи с заграницей и Общества корейско-румынской дружбы в Народном дворце культуры по случаю 65-летия со дня рождения товарища Николае Чаушеску состоялась фотовыставка, началась кинонеделя и в кинотеатрах г. Пхеньяна и периферии были демонстрированы румынские фильмы.

Пан Сун Хи.

По случаю 65-летия со дня рождения Президента СРР товарища Николае Чаушеску состоялась фотовыставка.



Мы хорошо узнали, как пустились исторические корни корейской революции

— На беседе между работниками Центрального правления Союза кинематографистов Кореи и делегацией Союза кинематографистов СССР

Недавно делегация Союза кинематографистов СССР посетила Корейскую Народно-Демократическую Республику.

Во время пребывания в нашей стране делегация навестила Корейскую киностудию художественных фильмов и другие учреждения, смотрела корейские кинокартины.

После просмотра картины «Звезда Кореи» делегация имела беседу с работниками Центрального правления Союза кинематографистов Кореи, на которой ее члены рассказали свои впечатления от этого фильма.

Глава делегации А. Г. Алиев (секретарь Союза кинематографистов Азербайджана): Через эту кинокартину я хорошо ознако-

Делегация Союза кинематографистов СССР.

Редколлегия иллюстрированного журнала «КОРЕЯ»
Издательство литературы на иностранных языках

Типография литературы на иностранных языках
КНДР, Пхеньян

№ 13603 — 39346

Делегация Хабаровского горкома КПСС посетила родной дом великого вождя товарища Ким Ир Сена в историческом месте — Мангендэ.

Делегация Государственного комитета СССР по телевидению и радиовещанию побывала в Музее победы в Отечественной освободительной войне.

мился с историей первоначальной революционной деятельности великого вождя товарища Ким Ир Сена.

Я хорошо узнал, как пускались и росли исторические корни корейской революции.

Я ясно понял, как великий вождь товарищ Ким Ир Сен в так юном возрасте мог пользоваться горячей любовью народа и восхваляться как центр сплоченности, как солнце нации.

Могу много говорить о изображении великого вождя, но здесь расскажу только об одном вопросе.

Когда молодые коммунисты создали песню «Звезда Кореи» и предложили распространять ее, он отказывается от их предложения. Это хорошо показывает, как он скромен как вождь народа. Эта скромность — одно из его высоких моральных качеств.

Ким Хек, находившийся под революционизирующим влиянием великого вождя, тоже является образцом революционера. Образ Ким Хека углубил у нас чувство уважения к великому вождю и дал возможность еще лучше ознакомиться с его моральным обликом.

Член делегации М. В. Сависко (председатель теоретической секции Союза кинематографистов Латвии, обозреватель): Я полностью согласен с мнением главы делегации. Но я хотел бы сказать еще несколько слов. Смотря первые кадры картины, я думал, что героем фильма является Ким Хек. Но дальше в ходе просмотра картины я понял, что фильм отображает деятельность великого вождя. Революционный поэт Ким Хек, встретившись с вождем, восхищается его величием. Такое же чувство почтения к великому вождю владело нами, как и Ким Хеком.

Картина рассказывает о первоначальной революционной деятельности великого вождя. Поэтому на кадрах много раз появляется дорогой вождь. Каждый раз создан его светлый образ. Это, думаем, отражение преданности корейского народа.

Глава делегации А. Г. Алиев: Очень умело построен драматургический материал картины. Она хорошо показывает отношения между Ким Хеком и его любимой — Соль Ын Чжу. Ким Хек, любя Соль Ын Чжу, прекращает общение с ней, думая, что в своей революционной деятельности могли бы быть созданы препятствия из-за ее брата — фракционера. Но впоследствии он снова встречается с ней в ходе борьбы и ведет деятельность сообща с ней. Это удачное драматическое оформление, которое хорошо показывает облик революционера.

Художественный фильм «Звезда Кореи» замечателен во всех отношениях.

В Пхеньяне было подписано Соглашение о товарообороте и платежах между правительствами КНДР и ВНР на 1983 год.

Группа мастеров искусств Казахской ССР дала концерт в Пхеньяне.

НА ЧЕТВЕРТОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: **городок аттракционов в Мангендэ — излюбленное место народа.** *Фото Ким Мун Ира.*